

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand

Band: 20 (1992)

Heft: 76

Artikel: Amicala dai patoisan de Savegni, Fori et einveron

Autor: M.-L.G.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-242814>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Pages vaudoises



AMICALA DAI PATOISAN DE SAVEGNI, FORI ET einveron

Tsalande tsi lè patoisan

Onna cinquantanna de meimbro de l'Amicâla sè sant retrouvâ aleinto d'onna balla sapalla garnià de frelutse et de tsandâile âo pâiko dâi z'Alpè à Savegnî. Bin dâi vesâdzo cognu manquâvant du que la couerla l'è salyâite dâo boû.

Noûtron meimbro honoréro, la grachâosa Damusalla Marguerite Jaquier, qu'avâi fîtâ sè nonant'an âo forî passâ, no z'a lâissî solet su sta terra po allâ vère se cein va mî autra pâ, du yô on pâo pas oncora revenî. Tsacon sè rassovindrâ de son vesâdzo soreseint et de tot cein que l'a fé po lo patois.

Maugrâi lo dèlâo, Tsalande reste Tsalande ! L'a ètâ fîtâ pè dâi tsant, dâi poésî bin galése que dèvesant de la crouyondze que coo pè lo monde mâ assebin de la fâi vretâbllia qu'einsauve tsacon de tî lè mau que lâi a.

Lo presideint Fanfouet Lambelet de Pouâidâo a sohitâ tot dè bon po l'an nâovo à tî lè patoisan et lè z'ami dâo patois. Que lo leingâdzo dè noutrè z'anchan l'aule einan et sè mantigne que dèvant !

— Boun an ! et grand macî à noûtron Jean des Neiges qu'ècrit tant que pâo su son papâi lè bounè réson dâi patoisan. Cein fâ pliésî à tî, mâ dèvant tot âi dzein que pouant pas lâo remouâ dè tsi leu.

M.-L. G.